

DEZ-L-21-10-2950

**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन करने वाले का घोषणा करें।

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मैं दिये गये बिवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य है। यदि कोई विवरण इस कानून अनुच्छेद वाला है तो ये भी सहायता निवार की जगह छोड़ते हैं।
- 2) मैं इस बांधकाम को "कोशिका फाउंडेशन", दो तीन बार दी हूं, उसका उल्लेख उसी उद्देश्य की पूर्ण तरह लिया जाएगा, जो इस व्यापार में गए गए हैं।
- 3) मैं पूरी बताता हूं कि यह सहायता उत्तर यह बदला की नहीं है, उत्तर यह कांशिक या सफल होना किसी अन्य द्वेषमित्रवादी कम्पनी से न हो लिया है और न ही विवरण में होगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा कराया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/ publish/ put up/ reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयोग पर अपने हस्ताक्षर या नाम से जो ज्ञाप लगाकर, मैं (अप्लिकेटर) अपने सहायता की पूरी करता हूं, एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामीर्थों" को अधिकृत करता हूं कि मैंना नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस उत्तर में दर्शित है, उसे "कोशिका" या उन्‍हें न्यूनी, दारा, वाचनात्मा दूरीं दृष्टिकोण से युक्ती विविधियों और उपलब्धियों के लिये जिसी भी ज्ञात गायब प्रसंगित करने के लिये अधिकृत है। नों प्राप्त या विवरण ये इतार ये गहने या बहु में करने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" या न्यूनी अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्लिकेटर) इस बात से बहाया हूं कि मैंना नाम, पता, फोटो और विवरण ये कि महान्ता के उद्देश्यों में व्याप्ति है युक्त स्वतः सहायता का उपयोग नहीं करता। इस गायब में "कोशिका" एवं उसके न्यूनियों का नियंत्रण अंतिम और वास्तविक होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर या अंगूठे का "कोशिका फाउंडेशन" में दियोंग गया ज्ञाता है, यहाँ इस (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से स्वाक्षर करते हैं।

- 1) यह कि न तो बतावार और न हो भविष्य में विभिन्न सहायता कियी गई याकूबी संस्थान या जिसी अन्य स्थिति में इस विभिन्नताएँ में संभव या हो सकते हैं, जैसे कि हमारे "कोशिका फाउंडेशन" से विभिन्न विभिन्न द्रव्यों के संभव में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मद्दहु नहीं है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता किया जाए तो अंतिम अस्पताल की ओर से भविष्यती संस्थान या किसी अन्य भविष्यती संस्थान से सहायता लेने के अधिकार गुणांश सहज है। इस पूरी तरह यह जाता है कि अस्पताल डिलीवरी मद्दहु उसके द्वारा दिया जाएगा तो यह अस्पताल की ओर से सहायता की जाएगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" ने नीचे दी गई सहायता जेवल प्रियांका द्वारा की गई यह इस्तेल द्वारा दी गई सहायता का किये गये उपयोगप्रक्रिया का तुमारा ही एवं उम्मताल के बारे का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा कियी गयी यह कांश यह नहीं है। इसातीने हस्ताक्षर ने गोंदे के इलाज भूमिका और आने वाले बो स्टोरी विवरण दिया गया एवं हस्ताक्षर की होने और "कोशिका" की कांश गुनिया या विवेदिती इस समाज में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वेच्छात्मी के लिये संस्थान**

Date of Surgery अंगूठे की तारीख 26-10-21	Dr. ASHISH SARSENA (Senior Consultant Ophthalmology) DOC No. 67280 (Name of Dr. & Regd. No. with Stamp) DOCTOR'S SIGNATURE 5027 Reviwal 110002 New Delhi-110002	SHALINI GUPTA GM-Marketing & Projects (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नम व पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी
--	---	--

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामी हस्ताक्षर ।